



COLOR-SKOPAR 35mm F3.5 Aspherical
VM-mount

使用説明書

この度はフォクトレンダー製品をお買い上げいただきありがとうございます。
フォクトレンダー VM マウントシリーズは、フルサイズ領域をカバーする余裕のイメージサークルを持ち、フィルム及びデジタルカメラの双方で活用できる高品位なマニュアルフォーカスレンズ群です。BESSAシリーズの距離計連動式カメラでの使用はもとより、マウントアダプターを介してミラーレスカメラでの使用も可能。様々なプラットフォームで優れた性能をお楽しみいただけます。

VM マウントシリーズの特長

- バヨネット式VMマウント
- フルサイズのイメージサークル
- 確実なピント操作が可能なマニュアルフォーカス
- 高い剛性感と耐久性の、総金属製鏡筒

安全上のご注意

表示について

本書および製品への表示では、製品を安全に正しくお使いいただき、あなたや他の人々への危害や財産への損害を未然に防止するために、いろいろな表示をしています。その表示と意味とは次のようになっております。



警告

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が死亡または重傷を負う可能性が想定される内容を示しています。



注意

この表示を無視して、誤った取り扱いをすると、人が傷害を負う可能性が想定される内容および物的損害の発生が想定される内容を示しています。



記号は禁止の行為であることを告げるものです。



の中に具体的な禁止内容が描かれています。



警告

レンズ単体で太陽を直接見ないでください。
失明や視力障害の原因になります。



注意

この製品や付属品を幼児、子供の手の届く範囲に放置しないでください。幼児子供には「安全上のご注意」や「使用上のご注意」の内容が理解できずに事故の原因となります。



注意

レンズまたはレンズをつけたカメラを直射日光の当たる場所に放置しないでください。太陽が近くの物に結露すると、火災の原因になります。レンズにキャップをつけたり直射日光を避けて保管してください。

使用上のご注意

レンズ面には直接指でふれないでください。レンズ面についた汚れを拭き取る場合は市販のレンズクリーナーをご使用ください。

* 本製品の仕様及び外観は、改良のため予告なしに変更することがありますが、ご了承ください。

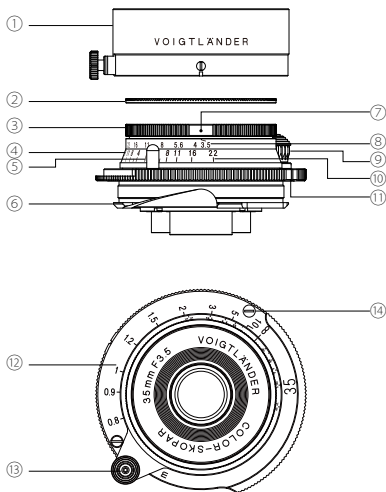
最新情報・詳細はコシナホームページをご確認ください。

<https://www.cosina.co.jp/>



各部の名称

- ① レンズフード
- ② フィルター
- ③ 絞りリング
- ④ 距離リング
- ⑤ 距離指標
- ⑥ マウント
- ⑦ 絞り指標
- ⑧ 絞り目盛
- ⑨ フォーカスレバー
- ⑩ 深度目盛
- ⑪ マウント標点
- ⑫ 距離目盛
- ⑬ ロックボタン
- ⑭ フォーカスストッパー



● レンズの着脱について

レンズの着脱についてはお使いのカメラ取扱説明書をご覧ください。
着脱の際、無限位置で固定されたフォーカスレバー⑨とフォーカスストッパー⑭を使って回転させてください。その他の部分を持って回転させた場合、機能上の不具合を起こす可能性があります。

● レンズフードの取り付け方

レンズの絞り指標⑦と、レンズフードの線を合わせ絞りリングに被せ、レンズフードにあるつまみを締め込みフードを固定してください。絞り操作はフードを回転させることで操作ができます。

● フォーカシングについて

無限(∞)位置ではフォーカスがロックされています。フォーカスロックボタン⑬を押してフォーカスロックを解除してからフォーカスレバー⑨でフォーカシングを行ってください。

● 距離計連動範囲について

本製品の距離計連動範囲は $\infty \sim 0.7\text{m}$ です。
ご使用になられるカメラにより連動範囲が異なりますのでカメラ側の連動範囲をご確認して撮影を行ってください。
連動範囲を超えたところでの撮影は目測でピント合わせを行ってください。

● **付属保護フィルターの取り付け方**

フィルター（ $\varnothing 34\text{mm}$ ）を絞りリング②にねじ込みます。市販のフィルターを取り付けた場合は、付属のフードが使用できませんのでご注意ください。

● **ブラックペイントモデルについてのご注意**

ブラックペイント仕上げのマウントは、6bit コードで装着レンズを読み取るシステムを搭載したカメラで使用した場合にレンズが認識されません。レンズ検出を OFF に設定してご使用ください。シャッターが切れないライブビューができない場合には防塵対策モードを OFF にしてご使用ください。

● **アクセサリ取り付けについて**

本製品は以下のアクセサリ装着・使用が可能です。

VM E-mount Adapter I / II

VM-E Close Focus Adapter I / II

VM-X Close Focus Adapter I / II

VM-Z Close Focus Adapter

●製品仕様

製品名	COLOR-SKOPAR 35mm F3.5 Aspherical
焦点距離	35mm
口径比	1:3.5
最小絞り	F22
レンズ構成	4群6枚
画角（対角）	61.6°
絞り羽根枚数	10枚
最短撮影距離	0.7m
距離計連動範囲	∞～0.7m（カメラにより異なる）
フィルター	Ø34mm
最大径	Ø52.0mm（付属品・突起物除く）
全長	14.0mm（マウント面より）
重量	99g（付属品なしで）
マウント	VMマウント
付属品	レンズキャップ、レンズフード、フードキャップ 後キャップ、保護フィルター

●製品に関するお問い合わせ

〒 383-8555

長野県中野市吉田 1081 株式会社コシナ カスタマーサービス室

TEL 0269-22-5106

受付時間：9:00~12:00 13:00~16:30（土・日・祝日・弊社指定休業日は除く）